



REFRIGERATOR OWNER'S MANUAL

Please read this manual carefully and thoroughly before operating this unit.

REFRIGERADOR MANUAL DEL PROPIETARIO

Por favor lea este manual cuidadosamente y completamente antes de operar esta unidad.

FRIGORIFICO MANUAL DO UTILIZADOR

Por favor leia atentamente este manual antes de ligar este electrodoméstico

P/No.: MFL32855806

INSTALLATION	2
FEATURE CHART	3
OPERATION	4
Starting	
Temperature Control	
Ice Making	
Bottle Rack Cooling	
Chilled Compartment	
Defrosting	
LAMP REPLACEMENT	6
SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE	7
CLEANING	8
GENERAL INFORMATION	8
IMPORTANT WARNINGS	9
BEFORE CALLING FOR SERVICE	10
CIRCUIT DIAGRAM	11
SPECIFICATIONS	12

CONTENTS

ENGLISH





THIS REFRIGERATOR IS MANUFACTURED WITH GREAT CARE, AND UTILIZES THE LATEST IN TECHNOLOGY.
 WE ARE CONFIDENT THAT YOU WILL BE FULLY SATISFIED WITH IT'S PERFORMANCE AND RELIABILITY.
 BEFORE YOU START YOUR REFRIGERATOR, PLEASE READ THIS BOOKLET CAREFULLY. IT PROVIDES EXACT INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE, AND ALSO SUPPLIES SOME USEFUL HINTS.

ENTRY

The model and serial numbers are found on the inner case back of refrigerator compartment of this unit. These numbers are unique to this unit and not available to others. You should record requested information here and retain this guide as a permanent record of your purchase. Staple your receipt here.

Date of Purchase :
 Dealer purchased from :
 Dealer address :
 Dealer phone no. :
 Model no. :
 Serial no. :

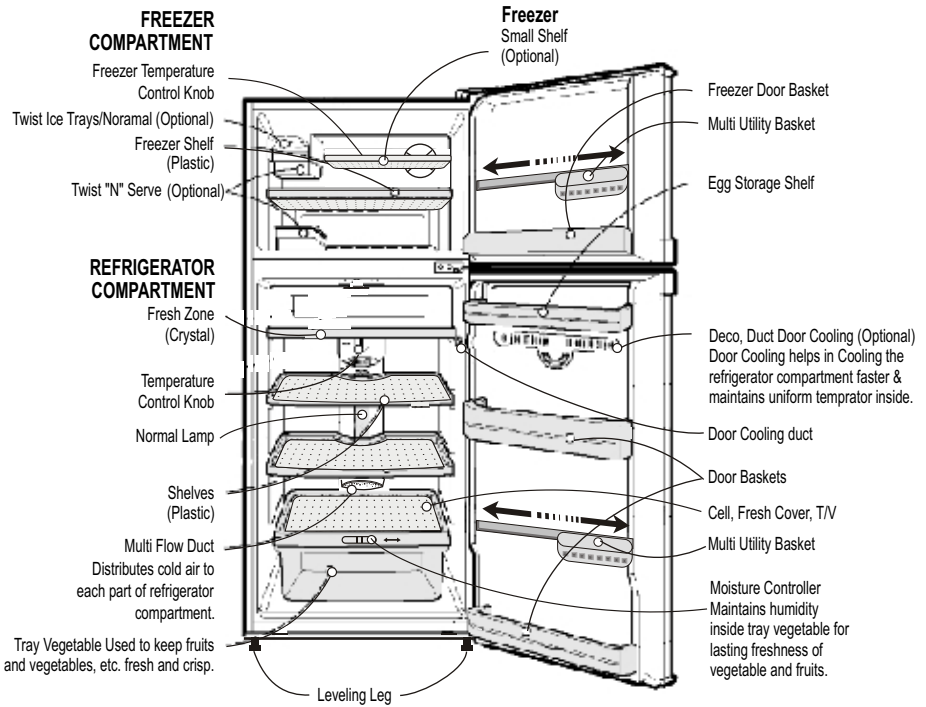
INSTALLATION

- Select a good location.
Place your refrigerator where it is easy to use.
- Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
- To ensure proper air circulation around the Refrigerator-Freezer, Please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5cm) from the rear wall. The Refrigerator should be elevated 1inch from the floor, especially if it is carpeted.
- To avoid vibrations, the unit must be level.
If required, adjust the leveling screws to compensate for unevenness of the floor
The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.
Leveling screws can be turned easily by tilting the cabinet slightly
Turn the leveling screws clockwise() to raise the unit, counterclockwise() to lower it.
- Install this appliance between 10°C and 43°C.
If the temperature around the appliance is too low or high, cooling ability may lessen.
- The Refrigerator must be positioned so that the plug is easily accessible.

NEXT

- Clean your refrigerator thoroughly and wipe off all dust accumulated during shipping.
- Install accessories such as ice cube box, etc., in their proper places.They are packed together to prevent possible damage during shipment.
- Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.
- Prior to storing food, leave your refrigerator on for 2 or 3 hours.
Check the flow of cold air in the freezer compartment to ensure proper cooling.
Your refrigerator is now ready for use.

FEATURE CHART



* In view of any policy of continuous improvements, the above technical specifications are subject to change.

OPERATION

STARTING

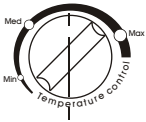
When your refrigerator is first installed, allow it 24 hours to stabilize at normal operating temperatures prior to filling it with fresh or frozen foods. Then adjust the knobs to get satisfactory results as per instruction given below.

If operation is interrupted, allow 5 minutes delay before restarting.

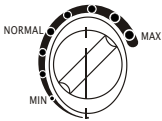
TEMPERATURE CONTROL

REFRIGERATOR

- Your refrigerator has two controls that let you regulate the temperature in the freezer and refrigerator compartments.

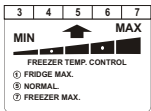


- Initially set the REFRIGERATOR TEMP. CONTROL MED/NORMAL and the FREEZER TEMP. CONTROL at NORMAL. Leave it operating for 24 hours (one day) to stabilize. Then adjust the compartment temperature according to your desire.



- **REFRIGERATOR TEMP. CONTROL (MIN, MED/NORMAL)**
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
MIN, MED, MAX
The higher the setting, the colder the refrigerator compartment will become.

FREEZER



- **FREEZER TEMP. CONTROL** 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Setting at "9", the freezer compartment becomes coldest. But the refrigerator compartment becomes warmer because less cold air flows into the refrigerator compartment.

- **In cold weather** the unit operates less and the freezer compartment has a tendency to warm up. For colder freezer, turn the FREEZER TEMP. CONTROL to "6"~"7". & REFRIGERATOR TEMP. CONTROL to 1 or minimum. For warmer refrigerator, Please put the FREEZER TEMP. CONTROL to 1~2 and REFRIGERATOR TEMP. CONTROL TO 1 or minimum.
- **If you keep a lot of foods in the freezer or open its door frequently**, its temperature could go higher. In this case, set the FREEZER TEMP. CONTROL dial between 7 and 9 to cool it. Return the FREEZER TEMP. CONTROL dial to the original position after usage.
- **In hot weather or to put much foods in the refrigerator compartment**, the refrigerator compartment has a tendency to warm up. For colder refrigerator turn the FREEZER TEMP. CONTROL to "1"~"3" to direct more cold air into the refrigerator compartment, and the REFRIGERATOR TEMP. CONTROL towards max. **Setting at "6"~"7" of the FREEZER TEMP. CONTROL, the refrigerator compartment will not be cold enough.**

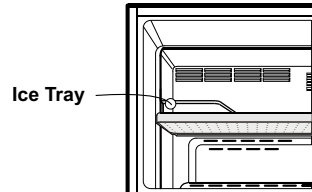
OPERATION

ICE MAKING

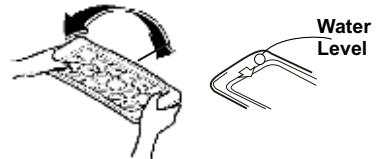
Kindly, Find your appliance is using General type or Twisting ice serve type.
The Ice trays volume is only for ice making.

Normal Type

- To make ice cubes, fill the ice tray with water till the water level mark and place it on the Ice cube box. Then insert the ice cubes box in the freezer compartment.

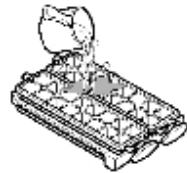


- To remove ice cubes, hold the tray at its ends and twist gently, ice cubes fall automatically.



Twist 'N' Serve Type

- To make ice cubes, fill the ice tray with water and insert in its position.



- To remove ice cubes, hold the knob of the tray and turn gently. Then, ice cubes drop in the Bank Ice.

Instruction for Bank Ice

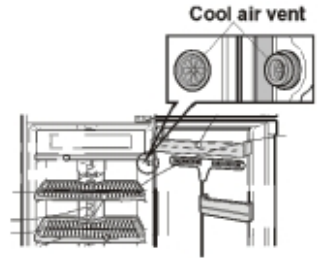
- USE BANK ICE ONLY TO STORE ICE CUBES. DO NOT MAKE ICE IN IT.



OPERATION

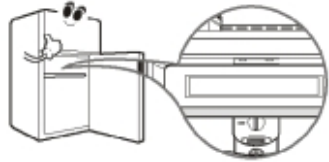
DOOR COOLING

- Cool air vent is placed on the refrigerator door to provide Door Shelves with cool air.
- If foreign substances enter the cool air vent while cleaning, efficiency will be lowered. In addition, if gasket is damaged, efficiency may be lowered due to the escape of cool air. So care should be taken during cleaning.



CHILLER COMPARTMENT

When the door is opened, the warmer air doesn't influence the cooling of chiller compartment. So you can keep food fresher in it.



DEFROSTING

- Defrosting takes place automatically
- The defrosted water flows down to the evaporating tray which is located in the lower back side of the refrigerator and is evaporated automatically

LAMP REPLACEMENT

1. Unplug the power cord from the outlet.
 2. Remove refrigerator shelves.
 3. To remove the lamp cover, insert a slotted driver at the one of under hole of the lamp cover and pull it out forwards.
 4. Turn the lamp counterclockwise.
 5. Assemble in reverse order of disassembly.
- Replacement bulb must be the same specification as original



SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE

STORING FOOD

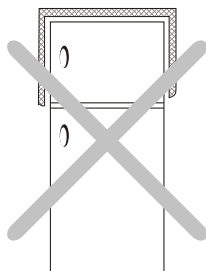
- Store fresh food in the refrigerator compartment. How food is frozen and defrosted is an important factor in maintaining freshness and flavor
- Do not store food which goes bad easily at low temperatures, such as bananas, pineapples, and melons.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the refrigerator could spoil other food, and lead to high electric bills!
- When storing, **wrap food in vinyl, or place in a covered container**. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutritional value.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of chilled air keeps refrigerator temperatures even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the refrigerator, causing temperatures to rise.
- To adjust the temperature control easily, do not store food near the temperature control dial.

FREEZER COMPARTMENT

- Do not store bottles in the freezer compartment - they may break when frozen.
- Do not refreeze food that has been defrosted. This causes loss of taste and nutritional value.
- When storing frozen food like ice cream for a long period, place it on the freezer shelf, not in the door Shelf.

REFRIGERATOR COMPARTMENT

- Avoid placing moist food on deep interior refrigerator shelves, it could freeze upon direct contact with chilled air. To avoid this it is better to store food in the covered container
- Always clean food prior to refrigeration. Vegetables and fruits should be washed and wiped, and packed food should be wiped clean, to prevent adjacent food from spoiling.
- When storing eggs in their storage rack, ensure that they are fresh, and always store them in a up-right position, which keeps them fresh longer



NOTE

- If you keep the refrigerator in a hot, and humid place, frequently open its door or put a lot of vegetables in it, dew may form in it, which has no effect on its performance. Remove the dew with dust cloth free from care.
- Don't use plastic cover. Cloth or any other item to cover your refrigerator on sides, it will hamper performance of the refrigerator.

CLEANING

It is important that your refrigerator be kept clean to prevent undesirable odors. Spilled food should be wiped up immediately, since it may acidify and stain plastic surfaces if allowed to settle.

Never use metallic scouring pads, brushes, coarse abrasive cleaners or strong alkaline solutions on any surface.

Before you clean, however, remember that damp objects will stick or adhere to extremely cold surfaces. Do not touch frozen surfaces with wet or damp hands.

EXTERIOR - Use a lukewarm solution of mild soap or detergent to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

INTERIOR - Regular cleaning of the interior and interior parts is recommended. If you have the No Frost Model which defrosts automatically, leave both doors open during the entire cleaning process. Disconnect the power supply, and remove food and all Compartment Shelves, Storage Trays etc. Wash all compartments with a baking soda solution. Rinse and dry.

INTERIOR PARTS - Wash compartment shelves, door shelves, storage trays and magnetic door seals etc. with a baking soda solution or a mild detergent and warm water. Rinse and dry

WARNING

Always remove power cord from the wall outlet prior to cleaning in the vicinity of electrical parts (lamps, switches, controls, etc.). Wipe up excess moisture with a sponge or cloth to prevent water or liquid from getting into any electrical part and causing a electric short circuit. Do not use flammable or toxic cleaning liquids.

GENERAL INFORMATION

VACATION TIME

During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation with REFRIGERATOR TEMP. CONTROL at "MIN" Position.

Place freezable items in freezer for longer life. When you plan to be away for an extended period, remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and don't leave door OPEN.

POWER FAILURE

Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

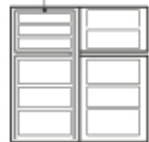
IF YOU MOVE

Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator. To avoid damaging the leveling screws, turn them all the way into the base.

ANTI-CONDENSATION PIPE

The outside wall of the refrigerator cabinet will always be warm, especially just after installation. Don't be alarmed. This is due to the anti-condensation pipe, which pumps hot refrigerant to prevent "sweating" on the outer cabinet wall.

Anti-Condensation Pipe



IMPORTANT WARNINGS

DO NOT USE AN EXTENSION CORD

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload and intermittent tripping.

POWER CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly from the manufacturer or its authorised service agent.

VERY DANGEROUS ATTRACTION

An empty refrigerator can be a dangerous attraction to children. Remove gaskets, latches, lids or the entire door from your unused appliance, or take some other action to make it harmless. Keep the keys out of reach of children and not in the vicinity of the refrigerator.

ABOUT GROUNDING(EARTHING)

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded.

Improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

This appliance must be grounded(earthed).

DON'T WAIT! DO IT NOW!

NEVER STORE EXPLOSIVES AND CHEMICALS

VENTILATION

Keep the ventilations openings in the Refrigerator, clear of obstruction.

DEFROSTING

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

APPLIANCES USED INSIDE

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

DISPOSAL

Refrigerator not to be disposed by burning as the insulation blowing gas is highly flammable. It can be handed over to licensed hazardous waste disposal facility for safe disposal.

BEFORE CALLING FOR SERVICE

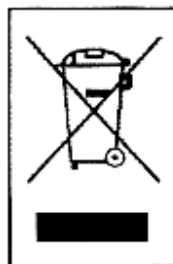
SERVICE CALLS CAN OFTEN BE AVOIDED!

IF YOU FEEL YOUR REFRIGERATOR IS NOT OPERATING PROPERLY, CHECK THESE POSSIBLE CAUSES FIRST :

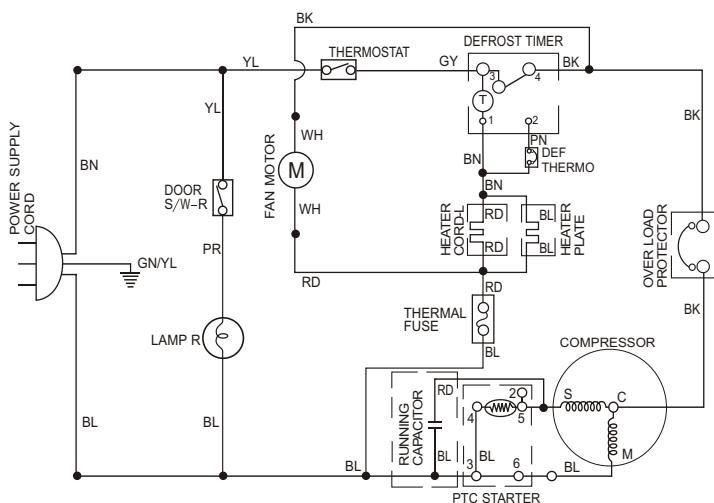
PROBLEM	POSSIBLE CAUSES
REFRIGERATOR DOES NOT OPERATE	<ul style="list-style-type: none"> ● Has a house fuse blown or circuit breaker tripped? ● Has the power cord plug been removed or loosened from the electrical wall outlet?
REFRIGERATOR OR FREEZER COMPARTMENT TEMPERATURE TOO WARM	<ul style="list-style-type: none"> ● Temperature control not set on proper position. ● Appliance is placed close to wall or heat source. ● Warm weather-frequent door openings. ● Door is not closed entirely ● Door left open for a long time. ● Large amount of foods are kept in the refrigerator
ABNORMAL NOISE(S)	<ul style="list-style-type: none"> ● Refrigerator is installed in a weak or uneven place or leveling screw needs adjusting. ● Unnecessary objects placed in the back side of the refrigerator.
REFRIGERATOR HAS ODOR	<ul style="list-style-type: none"> ● Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped. ● Interior needs cleaning.
DEW FORMS ON THE CABINET SURFACE	<ul style="list-style-type: none"> ● Not unusual during periods of high humidity ● Door may have been left ajar

DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government of local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.
5. This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol.

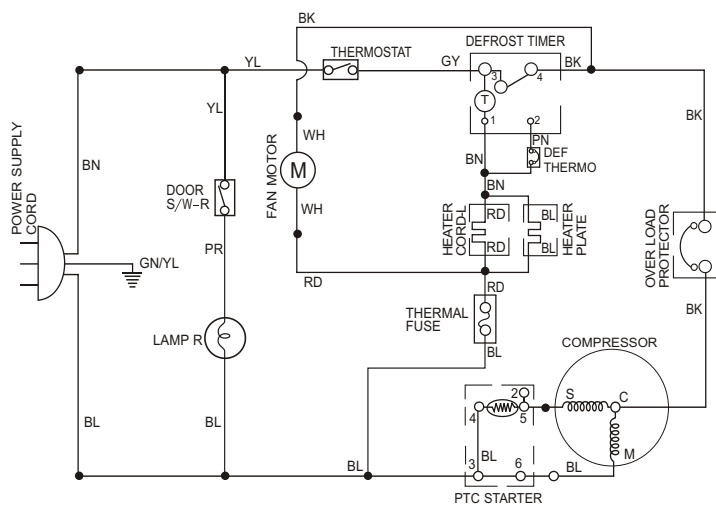


CIRCUIT DIAGRAM FOR ENERGY 'A' GRADE MODEL



MODEL NUMBER	GL-332/GR-332/GL-322/GR-322/GL-333/GR-333
CLIMATE CLASS	N
RATED VOLTAGE	220V - 240V ~
RATED FREQUENCY	50Hz
RATED INPUT	108W
RATED CURRENT	0.55A
DEFROSTING INPUT :	133W
RATED INPUT OF LAMP R :	15W
REFRIGERANT R 134a	0.120Kg
NET VOLUME - TOTAL	274L
FREEZER COMPARTMENT	60L
REFRIGERATOR COMPARTMENT	214L
MANUFACTURER	LG ELECTRONICS
COUNTRY OF ORIGIN	MADE IN INDIA
DIMENSIONS mm :	580(W)x675(D)x1680(H)mm
FREEZING CAPACITY	3Kg
ENERGY CLASS	'A' Grade (342 kWh per annum)
NOISE LEVEL dBA	42
COMPRESSOR	MA57LCJM

CIRCUIT DIAGRAM FOR ENERGY 'B' GRADE MODEL



MODEL NUMBER	GL-332/GR-332/GL-322/GR-322/GL-333/GR-333
CLIMATE CLASS	N
RATED VOLTAGE	220V - 240V ~
RATED FREQUENCY	50Hz
RATED INPUT	145W
RATED CURRENT	1.22A
DEFROSTING INPUT :	133W
RATED INPUT OF LAMP R :	15W
REFRIGERANT R 134a	0.130Kg
NET VOLUME - TOTAL	274L
FREEZER COMPARTMENT	60L
REFRIGERATOR COMPARTMENT	214L
MANUFACTURER	LG ELECTRONICS
COUNTRY OF ORIGIN	MADE IN INDIA
DIMENSIONS mm :	580(W)x675(D)x1680(H)mm
FREEZING CAPACITY	3Kg
ENERGY CLASS	'B' Grade (464kWh per annum)
NOISE LEVEL dBA	42
COMPRESSOR	MA57LBJG

INSTALACIÓN	14
GRÁFICA DE CARACTERÍSTICAS	15
OPERACIÓN	16
Puesta en marcha	
Control de temperatura	
Producción de hielo	
Enfriamiento del estante de botellas	
Compartimiento de enfriamiento	
Descongelamiento	
REPOSICIÓN DE LA LÁMPARA	18
SUGERENCIAS SOBRE EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS	19
LIMPIEZA	20
INFORMACIÓN GENERAL	20
ADVERTENCIAS IMPORTANTES	21
ANTES DE LLAMAR POR SERVICIO TÉCNICO	22
DIAGRAMA DE CIRCUITOS	23
ESPECIFICACIONES	24

CONTENIDO

SPANISH



ESTE REFRIGERADOR ESTÁ FABRICADO CON GRAN CUIDADO, Y UTILIZA LO ÚLTIMO EN TECNOLOGÍA.

ESTAMOS SEGUROS DE QUE USTED ESTARÁ COMPLETAMENTE SATISFECHO CON SU DESEMPEÑO Y CONFIABILIDAD.

ANTES DE QUE PONGA EN MARCHA SU REFRIGERADOR, POR FAVOR LEA ESTE FOLLETO CUIDADOSAMENTE. ÉSTE LE PROPORCIONA INSTRUCCIONES EXACTAS PARA LA INSTALACIÓN, OPERACIÓN, Y MANTENIMIENTO, Y TAMBIÉN PROPORCIONA ALGUNOS CONSEJOS ÚTILES.

ENTRADA DE DATOS

Los números de modelo y de serie se encuentran en la caja interna detrás del compartimiento del refrigerador de esta unidad. Estos números son únicos para esta unidad y no están disponibles para otros. Usted deberá registrar la información registrada aquí y guardar esta guía como un registro permanente de su compra. Engrape su recibo aquí.

Fecha de la compra :
Adquirido desde (Distribuidor) :
Dirección del distribuidor :
Nº telefónico del distribuidor :
Número de modelo :
Número de serie :

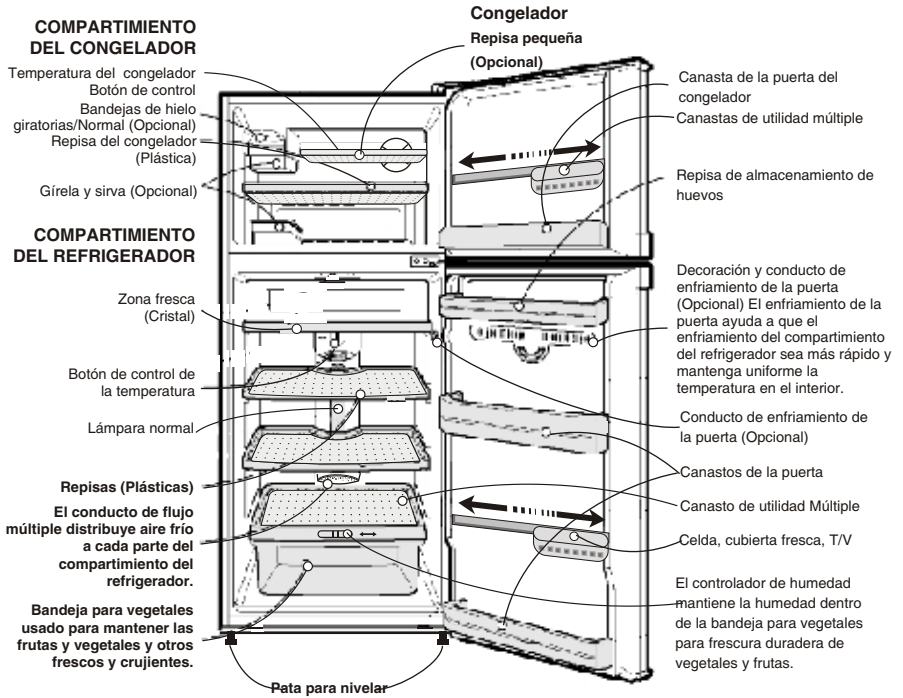
INSTALACIÓN

1. Seleccione una buena ubicación.
Ubique su refrigerador donde sea fácil de usar.
2. Evite ubicar la unidad cerca de fuentes de calor, luz solar o humedad directa.
3. Para asegurar la circulación de aire adecuada alrededor del Refrigerador-Congelador, por favor proporcione suficiente espacio en ambos lados como también la parte superior y deje por lo menos 2 pulgadas (5 cms) desde la pared trasera.
El Refrigerador deberá elevarse 1 pulgada desde el piso, especialmente si se trata de una alfombra.
4. Para evitar vibraciones, la unidad debe nivelarse. Si se requiere, ajuste los tornillos de nivelación para compensar en caso de desigualdad en el piso.
La parte delantera deberá estar ligeramente más arriba que la trasera para ayudar a cerrar la puerta. Los tornillos de nivelación se pueden mover fácilmente al inclinar el gabinete ligeramente.
Mueva los tornillos de nivelación hacia la derecha (↔) para elevar la unidad, y hacia la izquierda para bajarla (↔).
5. Instale este electrodoméstico entre los 10°C y 43°C. Si la temperatura alrededor del electrodoméstico es demasiado baja o alta, se puede reducir la capacidad de enfriamiento.
6. El Refrigerador debe ubicarse de manera tal que el enchufe tenga fácil acceso.

A CONTINUACIÓN

1. Limpie su refrigerador completamente y quite con un paño todo el polvo acumulado durante el envío.
2. Instale accesorios como la caja de cubos de hielo y otros en sus lugares apropiados. Éstos se empacan juntos para evitar posibles daños durante el envío.
3. Conecte el cable eléctrico (o enchufe) al tomacorriente. No conecte otros electrodomésticos en el mismo tomacorriente.
4. Antes de almacenar alimentos, deje su refrigerador activado durante 2 ó 3 horas. Revise el flujo de aire frío en el compartimiento del congelador para asegurar el enfriamiento adecuado. Ahora su refrigerador está listo para su uso.

GRÁFICA DE CARACTERÍSTICAS



* En vista de cualquier política para el mejoramiento continuo, las especificaciones técnicas anteriores están sujetas a cambio.

OPERACIÓN

PUESTA EN MARCHA

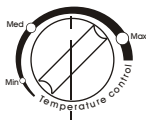
Quando su refrigerador se instale por primera vez, déjelo 24 horas para estabilizarse a sus temperaturas normales de funcionamiento antes de llenarlo con alimentos frescos o congelados. Después ajuste los botones para obtener resultados satisfactorios según la instrucción entregada abajo.

Si la operación se interrumpe, permita 5 minutos de demora antes de volver a poner en marcha.

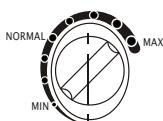
CONTROL DE TEMPERATURA

☐ REFRIGERADOR

- Su refrigerador tiene dos controles que le permiten regular la temperatura en los compartimientos del congelador y refrigerador.



- Inicialmente ajuste el CONTROL DE TEMP. DEL REFRIGERADOR en MED/NORMAL y el CONTROL DE TEMP. DEL CONGELADOR en NORMAL. Déjelo operar durante 24 horas (un día) para estabilizar. Después ajuste la temperatura del compartimiento según desee.



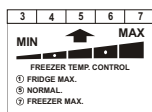
- CONTROL DE TEMP. DEL REFRIGERADOR (MIN, MED/NORMAL)

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

MIN, MED, MAX

Mientras más alto sea el ajuste, el compartimiento del refrigerador se tomará más frío.

☐ FREEZER



- CONTROL DE TEMP. DEL CONGELADOR - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Al ajustar en "9", el compartimiento del congelador se tomará más frío.

Pero el compartimiento del refrigerador se torna más cálido debido a fluye menos aire frío dentro del mismo.

- En el clima frío, la unidad opera menos y el compartimiento tiende a calentarse.

Para que el congelador esté más frío, mueva el CONTROL DE TEMP. DEL CONGELADOR a "6"- "7" Y EL CONTROL DE TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR a 1 o al mínimo. Para un refrigerador más caliente, por favor coloque el CONTROL DE TEMP. DEL CONGELADOR en 1-2 y el CONTROL DE TEMP. DEL REFRIGERADOR en 1 o mínimo.

- Si mantiene mucha comida en el congelador o abre su puerta frecuentemente, su temperatura podría aumentar. En este caso, ajuste el selector del CONTROL DE TEMP. DEL CONGELADOR a la posición original después del uso.

- En calor sofocante o si coloca muchos alimentos en el compartimiento del refrigerador, éste tiende a calentarse.

Para que el refrigerador esté más frío, mueva el CONTROL DE TEMP. DEL CONGELADOR a "1"- "3" para conducir más aire frío dentro del compartimiento del refrigerador, y el CONTROL DE TEMP. DEL REFRIGERADOR hacia el máximo.

Al ajustar en "6"- "7" el CONTROL DE TEMP. DEL CONGELADOR, el compartimiento del refrigerador no estará lo suficientemente frío.

OPERACIÓN

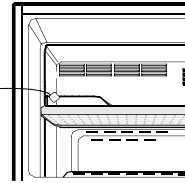
PRODUCCIÓN DE HIELO

Normalmente, compruebe si su electrodoméstico esté usando el tipo General o el tipo Servicio de hielo giratorio. El volumen de las bandejas para hielo es sólo para la producción de hielo.

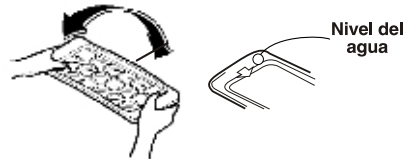
Tipo Normal

- Para preparar cubos de hielo, llene la bandeja para hielo con agua hasta la marca para el nivel del agua y ubíquela en la caja de los cubos de hielo. Después inserte la caja de los cubos de hielo en el compartimiento del congelador.

Bandeja del hielo

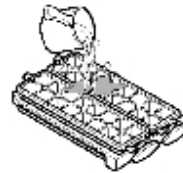


- Para remover los cubos de hielo, sujete la bandeja en sus extremos y gire suavemente, los cubos de hielo caerán de manera automática.

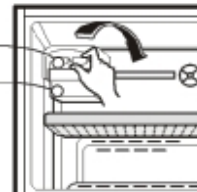


Tipo Gírela y sirva

- Para preparar cubos, llene la bandeja de hielo con agua e insértela en su posición.
- Para remover los cubos de hielo, sujete las manijas de la bandeja y mueva suavemente. Después, los cubos de hielo caerán en el depósito para hielo.



Bandejas del hielo
Depósito para hielo



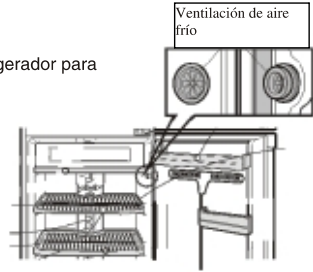
Instrucciones para depósito de hielo

- USE EL DEPÓSITO PARA HIELO SÓLO PARA ALMACENAR LOS CUBOS DE HIELO. NO PREPARE HIELO EN ÉL.

OPERACIÓN

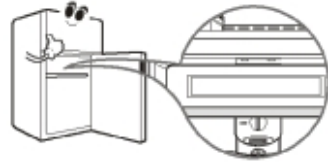
ENFRIAMIENTO DE LA PUERTA

- El conducto de ventilación de aire frío se ubica en la puerta del refrigerador para proporcionar aire frío a las repisas de la puerta
- Si ingresan sustancias extrañas al conducto de ventilación de aire frío durante la limpieza, se reducirá la eficiencia. Además, si se daña el empaque, la eficiencia puede reducirse debido al escape de aire frío. Por lo tanto se deberá tener cuidado durante la limpieza.



COMPARTIMIENTO DEL ENFRIADOR

Cuando se abra la puerta, el aire más cálido no influye en el enfriamiento del compartimiento del enfriador. Por lo tanto usted puede mantener sus alimentos más frescos en éste.



DESCONGELAMIENTO

- El descongelamiento tiene lugar automáticamente.
- El agua descongelada fluye a la bandeja de evaporación que se ubica en el lado trasero inferior del refrigerador y se evapora automáticamente.

REPOSICIÓN DE LA LÁMPARA

1. Desconecte el cable eléctrico de la toma de corriente.
2. Remueva las repisas del refrigerador.
3. Para remover la cubierta de la lámpara, inserte un atornillador ranurado en uno de los orificios inferiores de la cubierta para la lámpara y hale hacia afuera.
4. Mueva la lámpara hacia la izquierda.
5. Ensamble en orden inverso del desmontaje.
La reposición de la bombilla debe tener la misma especificación que la original.



SUGERENCIAS SOBRE EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

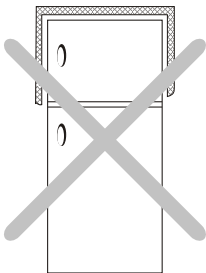
- Almacene comida fresca en el compartimiento del refrigerador. El como se congela y descongela la comida es un factor importante para mantener la frescura y sabor.
- No almacene comida que se descomponga fácilmente a bajas temperaturas, tales como bananas, piñas, y melones.
- Deje que la comida caliente se enfríe antes de almacenar. Colocar comida caliente en el refrigerador podría deteriorar otros alimentos, y conllevar a altas cuentas eléctricas!
- Cuando almacene, **envuelva la comida en vinilo, o colóquela en recipientes cubiertos**. Esto evita que la humedad se evapore, y ayuda a que la comida conserve su sabor y valor nutricional.
- No bloquee los conductos de ventilación. La circulación suave del aire enfriado mantiene parejas las temperaturas del refrigerador.
- No abra la puerta frecuentemente. Abrir la puerta deja entrar aire caliente al refrigerador, lo que hace que las temperaturas se eleven.
- Para ajustar fácilmente el control de la temperatura, no almacene comida cerca del selector del control de temperatura

COMPARTIMIENTO DEL CONGELADOR

- No almacene botellas en el compartimiento del congelador – éstas se pueden quebrar cuando se congelan.
- No congele nuevamente la comida que ha sido descongelada, puesto que esto provoca la pérdida del sabor y el valor nutricional.
- Cuando almacene comida congelada como helado durante un largo período, colóquelo en la repisa del congelador, no en la repisa de la puerta.

COMPARTIMIENTO DEL REFRIGERADOR

- Evite colocar comida húmeda en las repisas que están bien adentro del refrigerador, puede congelarse bajo el contacto directo con el aire enfriado. Para evitar esto, es mejor almacenar comida en el recipiente cubierto.
- Siempre limpie la comida antes de la refrigeración. Los vegetales y las frutas deberán lavarse y limpiarse, y la comida empacada deberá limpiarse con un paño, para evitar que la comida contigua se deteriore.
- Cuando almacene los huevos en su lugar, asegúrese que estén frescos, y siempre almacénelos en posición hacia arriba, pues esto los mantiene frescos por más tiempo.



NOTA

- Si usted mantiene el refrigerador en un lugar caliente y húmedo, abre frecuentemente su puerta o coloca muchos vegetales en éste, se puede formar rocío, lo que no tiene efecto en su desempeño. Retire el rocío con un paño sin polvo para el cuidado.
- No use cubierta plástica. Si usa un paño o cualquier otro artículo para cubrir su refrigerador en los lados, esto obstaculizará el desempeño del refrigerador.

LIMPIEZA

Es importante que su refrigerador se mantenga limpio en las repisas para evitar olores indeseables. La comida derramada deberá limpiarse con un paño inmediatamente, ya que se puede acidificar y manchar las superficies plásticas si se permite que se asiente.

Nunca use almohadillas metálicas para restregar, cepillos, limpiadores abrasivos ásperos o soluciones alcalinas fuertes en cualquier superficie.

Antes de limpiar, sin embargo, recuerde que los objetos húmedos se pegarán o adherirán a las superficies extremadamente frías. No toque las superficies congeladas con las manos mojadas o húmedas.

EXTERIOR - Use una solución templada de jabón suave o detergente para limpiar el acabado durable de su refrigerador. Limpie con un paño limpio y húmedo, y después seque.

INTERIOR - Se recomienda la limpieza del interior y de las piezas interiores. Si tiene el Modelo No Frost (Sin Escarcha) que se descongela automáticamente, deje abiertas ambas puertas durante todo el proceso de limpieza. Desconecte el suministro de electricidad, y retire la comida y todas las repisas de los compartimientos, bandejas de almacenamiento y otros. Lave todos los compartimientos con una solución de soda cáustica. Enjuague y seque.

PIEZAS INTERIORES - Lave las repisas de los compartimientos, repisas de las puertas, bandejas de almacenamiento y los sellos de las puertas magnéticas y otros con una solución de soda cáustica o un detergente suave y agua tibia. Enjuague y seque.

ADVERTENCIA

Retire siempre el cable eléctrico desde la tomacorriente de la pared antes de limpiar alrededor de las piezas eléctricas (lámparas, interruptores, controles y otros). Limpie el exceso de humedad con una esponja o paño para evitar que el agua o el líquido entre en cualquier pieza eléctrica y provoque un corto circuito eléctrico. No use líquidos para limpieza inflamables o tóxicos.

INFORMACIÓN GENERAL

TIEMPO DE VACACIÓN

Durante vacaciones de duración promedio, usted probablemente encontrará que es mejor dejar el refrigerador en funcionamiento con el CONTROL DE TEMP. DEL REFRIGERADOR en la Posición en "MÍN".

Ubique los artículos congelables en el congelador para la duración más larga. Cuando planifica estar lejos durante un período extendido, retire toda la comida, desconecte el cable eléctrico, limpie el interior completamente, y no deje la puerta ABIERTA.

CORTE DE CORRIENTE

La mayoría de las fallas eléctricas se corrigen en una hora o dos y no afectan las temperaturas de su refrigerador. No obstante, usted deberá minimizar el número de aberturas de la puerta mientras la energía esté desconectada. Durante las fallas de energía de mayor duración, coloque un bloque de hielo seco en la parte superior de sus paquetes congelados.

SI SE CAMBIA DE CASA

Retire o sujete firmemente por debajo todos los artículos sueltos dentro del refrigerador. Para evitar el daño a los tornillos para nivelar, muévelos completamente dentro de la base.

TUBERÍA ANTI-CONDENSACIÓN

La pared exterior del gabinete del refrigerador siempre estará caliente, especialmente justo después de la instalación. No se alarme. Esto se debe a la tubería de anti-condensación, que bombea el refrigerante caliente para evitar la "transpiración" en la pared exterior del gabinete.



ADVERTENCIAS IMPORTANTES

NO USE UN CABLE DE EXTENSION

Si es posible, conecte el refrigerador a su propio tomacorriente eléctrico individual para evitar que éste u otros electrodomésticos o luces caseras provoquen una sobrecarga y disparo intermitente.

REPOSICIÓN DEL CABLE DE ENERGÍA

Si el cable eléctrico está dañado, debe reemplazarse con un cable especial o ensamblaje del fabricante o su agente de servicio técnico autorizado.

ATRACCIÓN MUY PELIGROSA

Un refrigerador vacío puede ser una atracción peligrosa para los niños. Retire los empaques, seguros, cubiertas o toda la puerta de su electrodoméstico sin usar, o tome algunas otras acciones para hacerlo inofensivo. Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños y no cerca del refrigerador.

SOBRE LA CONEXIÓN A TIERRA

En el caso de un corto circuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica por proporcionar un conductor de escape para la corriente eléctrica.

Para evitar una posible descarga eléctrica, este electrodoméstico debe conectarse a tierra.

El uso inadecuado del enchufe de conexión a tierra puede resultar en una descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado o persona del servicio técnico, si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden completamente, o si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está conectado a tierra apropiadamente.

**Este electrodoméstico debe conectarse a tierra.
¡NO ESPERE! ¡HÁGALO AHORA!**

**NUNCA ALMACENE EXPLOSIVOS Y
QUÍMICOS**

VENTILACIÓN

Mantenga las aberturas de las ventilaciones en el Refrigerador, libre de obstrucciones.

DESCONGELAMIENTO

No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelamiento, a parte de aquellos recomendados por el fabricante.

ELECTRODOMÉSTICOS USADOS EN EL INTERIOR

No use electrodomésticos dentro de los compartimientos de comida, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ELIMINACIÓN

El refrigerador no debe eliminarse mediante combustión, ya que el gas soplador de aislamiento es altamente inflamable. Puede entregarse a las instalaciones de eliminación de desechos peligrosos con licencia para una eliminación segura.

ANTES DE LLAMAR POR SERVICIO TÉCNICO

¡LAS LLAMADAS AL SERVICIO TÉCNICO A MENUDO SE PUEDEN EVITAR!
SI SIENTE QUE SU REFRIGERADOR NO ESTÁ FUNCIONANDO APROPIADAMENTE, PRIMERO REVISE ESTAS POSIBLES CAUSAS:

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES
EL REFRIGERADOR NO FUNCIONA	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tiene un fusible quemado en casa o el disyuntor de circuito disparado? ■ Ha removido o soltado el enchufe del cable eléctrico desde el tomacorriente de la pared?
LA TEMPERATURA DEL COMPARTIMIENTO DEL REFRIGERADOR O CONGELADOR ES DEMASIADO CALIENTE	<ul style="list-style-type: none"> ■ Control de temperatura sin ajustar en la posición apropiada. ■ Electrodoméstico ubicado cerca de la pared o fuente de calor. ■ Clima caliente -Aberturas frecuentes de las puertas. ■ La puerta no se cierra completamente. ■ La puerta se dejó abierta durante mucho tiempo. ■ Se mantiene gran cantidad de comida en el refrigerador.
RUIDO(S) ANORMAL(ES)	<ul style="list-style-type: none"> ■ El refrigerador está instalado en un lugar débil o desnivelado o se necesita ajustar los tornillos para nivelar. ■ Objetos innecesarios en la parte trasera del refrigerador.
EL REFRIGERADOR TIENE OLOR	<ul style="list-style-type: none"> ■ Las comidas con olores fuertes deberán cubrirse firmemente o envolverse. ■ El interior necesita limpieza.
SE FORMA ROCÍO EN LA SUPERFICIE DEL GABINETE	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sin períodos de duración inusuales de humedad alta. ■ La puerta puede haber quedado entreabierta.

ELIMINACIÓN DE SU ELECTRODOMÉSTICO ANTIGUO

1. Cuando este símbolo de depósito con ruedas en cruz se adjunta al producto, significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/EC.
2. Todos los productos eléctricos y electrónicos deberán desecharse separadamente desde la corriente de desperdicio municipal mediante las instalaciones de recolección designadas por el gobierno de las autoridades locales.
3. La eliminación correcta de su electrodoméstico antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas potenciales para el medioambiente y salud humana.
4. Para información más detallada sobre la eliminación de su electrodoméstico antiguo, por favor contacte a la oficina de su ciudad, servicio de eliminación de desperdicios o al taller donde usted adquirió el producto.
5. Este producto contiene gases fluorados de invernadero contemplados por el Protocolo de Kioto.

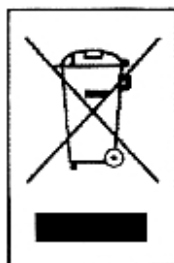
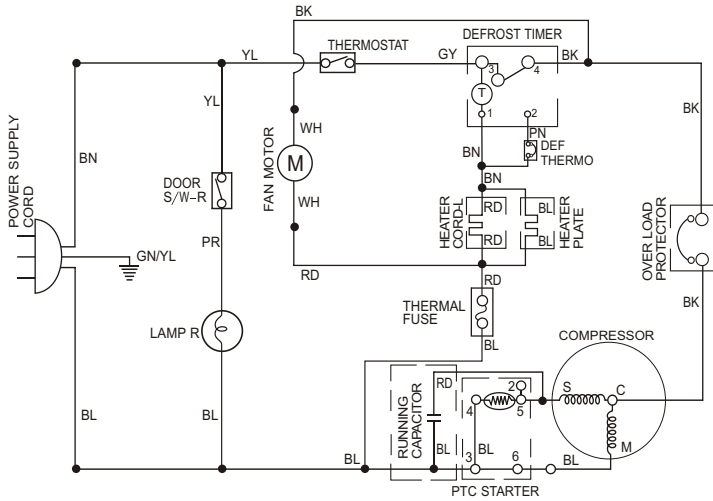
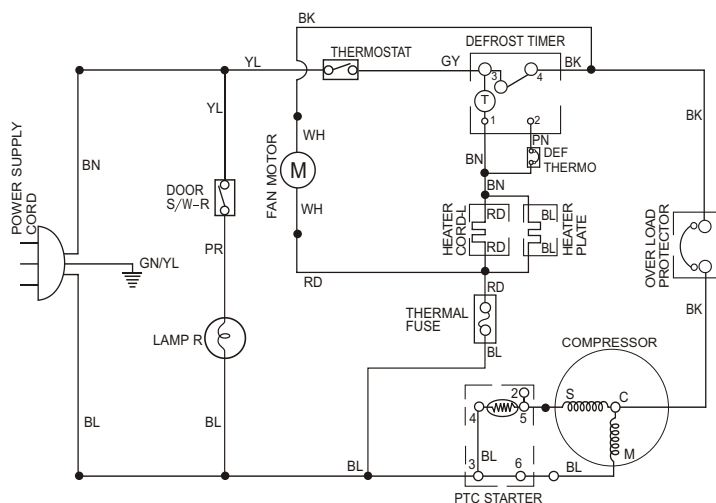


DIAGRAMA DE CIRCUITOS



NÚMERO DE MODELO	GL-332/GR-332/GL-322/GR-322/GL-333/GR-333
CLASE DE CLIMA	N
VOLTAJE CLASIFICADO	220 - 240V ~
FRECUENCIA EVALUADA	50Hz
ENTRADA EVALUADA	108W
CORRIENTE EVALUADA	0.55A
ENTRADA DE DESCONGELAMIENTO:	133W
ENTRADA EVALUADA DE LÁMPARA R:	15W
REFRIGERANTE R 134a	0,120Kg
VOLUMEN NETO - TOTAL	274L
COMPARTIMIENTO DEL CONGELADOR	60L
COMPARTIMIENTO DEL REFRIGERADOR	214L
FABRICANTE	LG ELECTRONICS
PAÍS DE ORIGEN	HECHO EN INDIA
DIMENSIONES mm:	580(W)x675(D)x1680(H)mm
FREEZING CAPACITY	3Kg
ENERGY CLASS	'A' Grade (342 kWh per annum)
NOISE LEVEL dBA	42
COMPRESSOR	MA57LCJM

ESPECIFICACIONES



NÚMERO DE MODELO	GL-332/GR-332/GL-322/GR-322/GL-333/GR-333
CLASE DE CLIMA	N
VOLTAJE CLASIFICADO	220 - 240V ~
FRECUENCIA EVALUADA	50Hz
ENTRADA EVALUADA	145W
CORRIENTE EVALUADA	1.22A
ENTRADA DE DESCONGELAMIENTO:	133W
ENTRADA EVALUADA DE LÁMPARA R:	15W
REFRIGERANTE R 134a	0,130Kg
VOLUMEN NETO - TOTAL	274L
COMPARTIMIENTO DEL CONGELADOR	60L
COMPARTIMIENTO DEL REFRIGERADOR	214L
FABRICANTE	LG ELECTRONICS
PAÍS DE ORIGEN	HECHO EN INDIA
DIMENSIONES mm:	580(W)x675(D)x1680(H)mm
FREEZING CAPACITY	3Kg
ENERGY CLASS	'B' Grade (464kWh per annum)
NOISE LEVEL dBA	42
COMPRESSOR	MA57LBJG

DATOS DEL USUARIO Y DEL PRODUCTO

RESUMEN Y APTILISTAS

DOMICILIO:

C. COSTA AL:

POBLACION:

PROVINCA:

TELÉFONO:

FECHA DE COMPRA

VALOR:

Nº DE SERIE:

SERIE DEL ESTABLECIMIENTO

RELLENAR TODOS LOS DATOS POR EL ESTABLECIMIENTO O TIENDA EN EL MOMENTO DE LA COMPRA



TARJETA DE GARANTÍA

- 1.-Guarde durante todo el periodo de garantía esta tarjeta debidamente cumplimentada y sellada por la tienda junto con la factura de compra.
- 2.-Cuando requiera cualquier servicio de reparación deberá mostrar esta tarjeta de garantía.
- 3.- Para cualquier información sobre nuestros productos, nuestra compañía, o si tiene cualquier duda o quiere hacer alguna consulta puede hacerlo a través de nuestras web o nuestra línea de atención al cliente.
- 4.- Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de garantía.

Instalação	26
Quadro de Características	27
Operação	28
Início	
Controlo de Temperatura	
Fazer gelo	
Arrefecimento da Prateleira das Garrafas	
Compartimento de gelo	
Descongelação	
Substituição da Lâmpada	30
Sugestões de armazenamento de comida ...	31
Limpeza	32
Informações Gerais	32
Avisos importantes	33
Antes de ligar para os serviços	34
Diagrama de Circuito	35
Especificações	36

Conteúdo

PORTUGUESE





ESTE FRIGORIFICO FOI FABRICADO COM GRANDE CUIDADO, E UTILIZA A ÚLTIMA EM TECNOLOGIA
NÓS ESTAMOS CONFIANTES QUE VOCÊ FICARÁ COMPLETAMENTE SATISFEITO COM O SEU DESEMPENHO E CONFIANÇA
ANTES DE LIGAR O SEU FRIGORIFICO, LEIA POR FAVOR ESTA BROCHURA CUIDADOSAMENTE.
PROVÊ INSTRUÇÕES EXACTAS PARA INSTALAÇÃO, OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO, É TAMBÉM PROVÊ ALGUMAS SUGESTÕES ÚTEIS.

INÍCIO

Pode encontrar o modelo e números de série atrás do compartimento deste frigorífico. Estes números são únicos e pertencem apenas a esta unidade e não estão disponíveis para outros. Deve registrar a informação aqui pedida e reter este guia como um registro permanente de sua compra. Agrafe o seu recibo aqui

Data de Compra :
Loja :
Endereço da loja :
Telefone da loja :
Número de Modelo :
Número de Série :

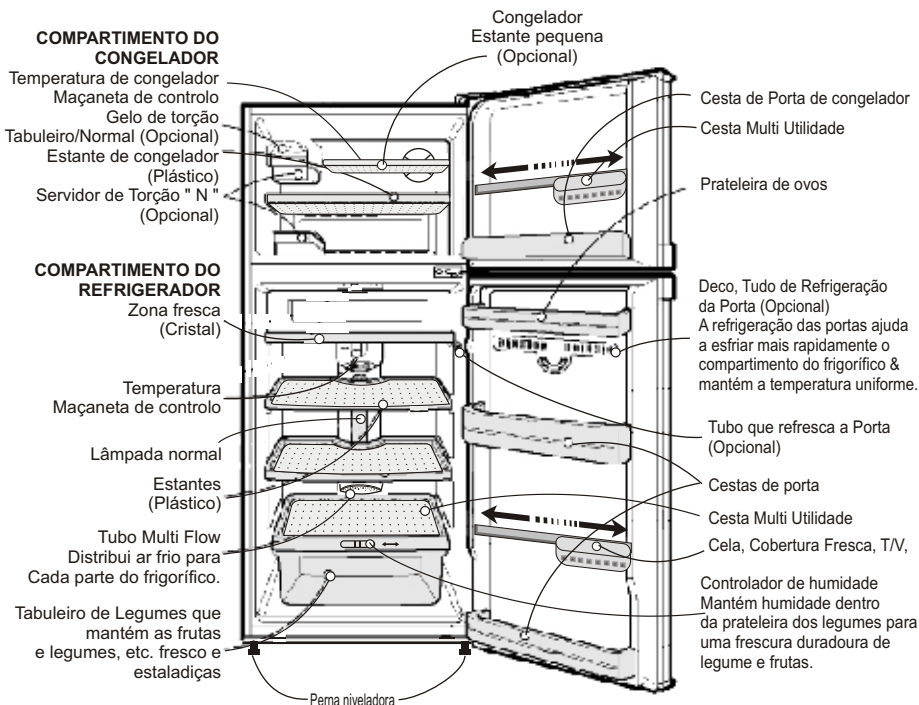
INSTALAÇÃO

1. Seleccione um bom local
Coloque seu frigorífico onde é fácil usar.
2. Evite colocar a unidade próxima fontes de calor, dirigida a luz solar ou humidade.
3. Assegure-se que existe uma boa circulação de ar ao redor do Frigorífico - congelador, Por favor mantenha suficiente espaço em ambos os lados bem como em cima e mantenha pelo menos 2 polegadas (5cm) da parede traseira. O Frigorífico deveria ser elevado 1polegada do chão, especialmente se tiver alcatifa.
4. Evite vibrações, a unidade deve estar nivelada.
Se preciso for, ajuste os parafusos niveladores para compensar a desigualdade do chão. A frente deve ser ligeiramente mais alta do que a parte traseira para ajudar no fecho da porta.
Os parafusos niveladores podem ser virados facilmente inclinando a caixa ligeiramente. Vire os parafusos niveladores à direita () para elevar a unidade, à esquerda () para baixar.
5. Instale esta aplicação entre os 10°C e os 43°C. Se a temperatura ao redor da aplicação também for baixa ou alta, a habilidade de refrescamento pode diminuir.
6. O Frigorífico deve ser posicionado para que a tomada seja facilmente acessível.

NEXT

1. Limpe o seu frigorífico completamente e tire o pó acumulado durante o transporte.
2. Instale os acessórios como caixa de cubos de gelo, etc., no local próprio. Estão juntos para prevenir o mais possível danos durante a remessa.
3. Ligue o fio de electricidade (ou tomada). Não ligue na mesma tomada outros electrodomésticos.
4. Antes de armazenar comida, deixe o seu frigorífico a trabalhar durante 2 ou 3 horas. Confira o fluxo de ar frio no compartimento do congelador para assegurar que está a esfriar. O seu frigorífico está agora pronto para uso.

QUADRO DE CARACTERÍSTICAS



* Devido a qualquer política de melhorias contínuas, as anteriores especificações técnicas estão sujeitas a mudanças.

OPERAÇÃO

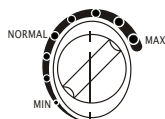
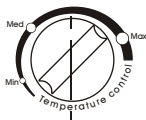
COMEÇANDO

Quando o seu frigorífico é for instalado, permita que durante 24 horas estabilize a temperatura operacional normal antes de o encher com de comidas frescas ou congeladas. Então ajuste os botões para adquirir resultados satisfatórios com as instruções dados abaixo.

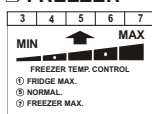
Se operação estiver suspensa, pare 5 minutos antes de reiniciar.

CONTROLE DE TEMPERATURA

FRIGORÍFICO



FREEZER



- O seu frigorífico tem dois controles que o deixam regular a temperatura no congelador e compartimentos do frigorífico.
- Fixe inicialmente a TEMPERATURA DO FRIGORÍFICO no CONTROLO MED/NORMAL e a TEMPERATURA DO CONGELADOR no CONTROLO NORMAL
- Deixe operando durante 24 horas (um dia) para estabilizar. Então ajuste a Temperatura de acordo com o compartimento e o seu desejo.
- **CONTROLO DE TEMPERATURA DE FRIGORÍFICO (MIN, MED/NORMAL)**
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7,,
MIN, MED, MAX,
Quanto mais alta a temperatura, mais frio ficará o frigorífico.
- **CONTROLO DE TEMPERATURA DO CONGELADOR - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,,**
Fixando em "9", o compartimento de congelador torna-se mais frio. Mas o compartimento do frigorífico fica mais quente porque passa menos ar frio no compartimento de frigorífico.

- **Em tempo frio** a unidade opera menos e o compartimento do congelador tem uma tendência para esquentar por cima.
Para um congelador mais frio, vire o CONTROLO DE TEMP. DE CONGELADOR entre "6" a "7". & o CONTROLO DE TEMP. DO FRIGORÍFICO no 1 ou no mínimo. Para um frigorífico mais morno, coloque por favor o CONTROLO DE TEMP. DO CONGELADOR entre 1~2 e o CONTROLO DE TEMP. DO FRIGORÍFICO no 1 ou no mínimo.
- **Se tiver muita comida no congelador ou abrir frequentemente a porta**, a sua temperatura pode subir. Neste caso, fixe o CONTROLO DE TEMP DO CONGELADOR. entre 7 e 9 para o esfriar. Depois do uso volte o CONTROLO E TEMP. DO CONGELADOR à posição original.
- **Em tempo quente ou para pôr muitas comidas no compartimento do frigorífico**, o compartimento deste tem tendência a esquentar por cima.
Para um frigorífico mais frio coloque o CONTROLO DE TEMP. DO CONGELADOR entre "1" e "3" para dirigir ar mais frio no frigorífico, e o CONTROLO DE TEMP. DO FRIGORÍFICO no máximo (Max).
Fixando o CONTROLO DE TEMP. DO CONGELADOR entre "6 ~ 7", o frigorífico não ficará bastante frio.

OPERAÇÃO

FABRICAÇÃO DE GELO

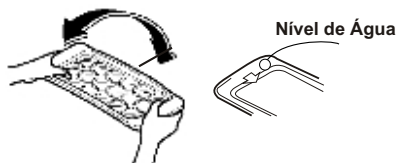
Amavelmente, veja se a sua aplicação está a usar o tipo Geral ou o tipo de saque de gelo Twisting. O volume de bandeja de Gelo só é para fabricação de gelo.

Tipo normal

- Para fazer cubos de gelo, encha a bandeja de gelo de água até à marca de água e coloque-a na caixa de cubo de gelo. Então insira a caixa dos cubos de gelo no congelador.



- Para remover cubos de gelo, segure a bandeja nas pontas e torça suavemente, os cubos de gelo caem automaticamente.



Saque de Torção Tipo 'N'

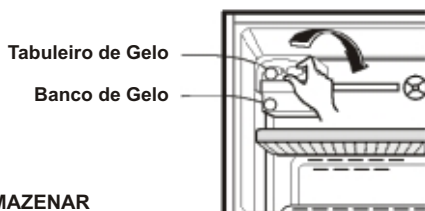
- Para fazer cubos de gelo, encha a bandeja de gelo de água e insira na sua posição.



- Para remover cubos de gelo, segure a bandeja e vire suavemente. Então, os cubos de gelo cairão no Banco de Gelo.

Instrução para Banco de Gelo

- **USE O BANCO DE GELO APENAS PARA ARMAZENAR CUBOS DE GELO. NÃO FAÇA AQUI O GELO.**

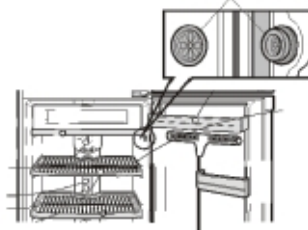


OPERAÇÃO

DOOR COOLING

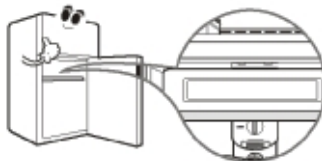
- abertura de ar fresco é colocada na porta do frigorífico para prover ar fresco na porta do frigorífico.
- Se substâncias estranhas entrarem na abertura de ar fresco enquanto se limpa, a eficiência será baixada. Aliás, se o dispositivo avariara, a eficiência pode baixar devido à fuga de ar fresco. Assim deveria ser tomado cuidado durante a limpeza.

Ventoinha de ar fresco



COMPARTIMENTO DE CHILLER

- Quando a porta é aberta, o ar mais morno não influencia o esfriamento do compartimento do chiller. Assim pode manter a comida mais fresca.



DEFROSTING

- O descongelamento acontece automaticamente.
- A água descongelada flui até a bandeja que fica situada na parte mais baixa do frigorífico e evapora-se automaticamente.

SUBSTITUIÇÃO DE LÂMPADA

1. Desligue a corrente.
2. Remova as estantes do frigorífico.
3. Remova a cobertura da lâmpada, insira uma chave debaixo do buraco da cobertura da lâmpada e desprenda-a.
4. Vire a lâmpada para a esquerda.
5. Ajunte em ordem de contrário de separação.
6. O bulbo de substituição deve ser da mesma especificação que o original



SUGESTÕES DE ARMAZENAMENTO DE COMIDA

ARMAZENANDO COMIDA

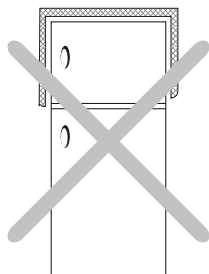
- ? Guarde comida fresca no compartimento do frigorífico. A forma como a comida é congelada e descongelada é um factor importante para manter frescura e sabor.
- ? Não armazene comida que se estraga facilmente em baixas temperaturas, como bananas, abacaxis, e melões.
- ? Permita que a comida quente esfrie antes de armazenar. A comida quente colocada no frigorífico pode deteriorar outra comida, e trazer grandes contas de electricidade!
- ? Ao armazenar, **embrulhe comida em película, ou coloque-a num recipiente coberto**. Isto previne a humidade de evaporar, e ajuda a comida a manter o seu gosto e valor nutricional.
- ? Não bloqueie aberturas de ar com comida. A circulação de ar frio mantém as temperaturas do frigorífico iguais.
- ? Não abra frequentemente a porta. Abrindo a porta deixa o ar morno entrar no frigorífico, enquanto causa a subida das temperaturas para subir.
- ? Para ajustar o controlo da temperatura, não armazene comida perto do botão de controlo de temperatura.

COMPARTIMENTO DE CONGELADOR

- ? Não armazene garrafas no compartimento do congelador - podem quebrar quando congeladas.
- ? Não volte a congelar comida descongelada. Causa perda de gosto e valor nutricional.
- ? Ao armazenar a comida congelada como um sorvete por um longo período de tempo, coloque-a na estante de congelador, não na porta.

COMPARTIMENTO DE REFRIGERADOR

- ? Evite colocar comida húmida nas prateleiras do fundo do frigorífico, pode gelar em contacto directo com o ar frio. Evite isto com um melhor armazenamento de comida em recipientes cobertos.
- ? Limpe sempre a comida antes de refrigeração. Deve lavar legumes e frutas e devem também ser esfregados, e comida embalada deve ser limpa, para impedir que a comida adjacente deteriore.
- ? Quando armazenar ovos na sua prateleira, assegure-se que são frescos, e sempre os armazene direitos para os manter frescos durante mais muito tempo.



NOTA

- ? Se mantiver o frigorífico num lugar quente e húmido, frequentemente aberto, ou colocar muitos legumes, pode ser formado orvalho que não tem nenhum efeito no seu desempenho. Remova o orvalho com um pano sem pó e com cuidado.
- ? Não use coberturas de plástico, pano ou qualquer outro artigo para cobrir o seu refrigerador dos lados, impedirá o desempenho do refrigerador.

LIMPEZA

É importante que seu frigorífico seja mantido limpo, previna odores indesejáveis. Comida derramada deve ser limpa imediatamente, visto poder acidificar e manchar o plástico.

Nunca use esfregões de metal, escovas grossas, limpadores abrasivos ou soluções alcalinas fortes em qualquer superfície.

Antes de você limpar, porém, lembre-se que objectos húmidos aderirão a superfícies extremamente frias. Não toque em superfícies congeladas com panos molhados ou com mãos húmidas.

EXTERIOR - Use uma solução morna de sabão moderado ou detergente para limpar o fim durável do seu frigorífico. Esfregue com um pano limpo, húmido e então seque.

INTERIOR Uma limpeza regular do interior é recomendada para as partes interiores. Se tem o modelo de congelação No FROST que descongela automaticamente, deixe ambas as portas abertas durante o processo de limpeza. Desligue a corrente e remova comida e todas as

prateleiras, Bandejas de Armazenamento etc. Lave todos os compartimentos com uma solução de baking soda refrigerante assando. Enxágue e seque.

PARTES INTERIORES - Lave os tabuleiros, portas e bandejas de armazenamento e selos de porta magnéticos etc. com uma solução de baking soda ou um detergente moderado e água morna. Enxágue e seque.

ATENÇÃO

Desligue sempre a energia antes de limpar as partes eléctricas (lâmpadas, interruptores, controlos, etc.). Esfregue a humidade em excesso com uma esponja ou pano para prevenir a água ou líquido de entrar em qualquer parte eléctrica e causar um curto-circuito. Não use líquidos de limpeza inflamáveis ou tóxicos.

INFORMAÇÃO GERAL

TEMPO DE FÉRIAS

Durante as férias, provavelmente vai achar melhor deixar o frigorífico na posição "MIN". Coloque artigos no congelador para uma vida mais longa.

Quando planeja estar fora num longo período, remova toda a comida, desligue a energia, limpe o interior completamente, e não deixe a porta ABERTA.

DEFICIÊNCIA DE FORÇA

A maioria das deficiências de força é corrigida uma hora ou duas depois e não afectará as suas temperaturas do frigorífico.

Porém, deveria minimizar o número de abertura de porta enquanto a luz está desligada. Durante falhas de energia de duração mais longa, coloque um bloco de gelo seco em cima dos seus pacotes congelados.

SE SE MUDAR

Remova ou aperte com firmeza os artigos soltos dentro do frigorífico. Evite danificar os parafusos niveladores, vire-os todos na base.

TUBO DE ANTI-CONDENSAÇÃO

A parede externa do frigorífico está sempre morna, especialmente logo após a instalação. Não esteja alarmado. Isto é devido ao tubo de anti-condensação que bombeia quente para prevenir o "suamento" no exterior da parede.

Tubo de anti-condensação



AVISOS IMPORTANTES

NÃO USE UMA EXTENSÃO

Se possível, conecte o frigorífico na sua própria eléctrica individual para prevenir um sobrecarregando este e outros electrodomésticos ou luzes de casa.

SUBSTITUIÇÃO DE FIO DE ELECTRICIDADE

Se o fio de electricidade estiver estragado, deve ser substituído por um fio especial ou montagem do fabricante ou do seu agente de serviço autorizado.

ATRAÇÃO MUITO PERIGOSA

Um frigorífico vazio pode ser uma perigosa atracção para crianças. Remova partes, trancas, tampas ou a porta inteira de seu novo electrodoméstico ou tome outras providências para o tornar inofensivo. Mantenha as chaves fora do alcance das crianças e não perto do frigorífico.

SOBRE TERRA (FIO DE TERRA)

No caso de um curto-circuito eléctrico, o fio de terra reduz o risco de choque eléctrico ao provendo um fio de fuga para a corrente eléctrica.

Para prevenir um possível choque eléctrico, esta aplicação deve ter terra.

O uso impróprio da tomada terra pode resultar num choque eléctrico. Consulte um electricista qualificado ou uma pessoa do serviço se as instruções de terra não forem completamente compreendidas, ou se tiver dúvidas sobre a correcta aplicação do fio terra.

**Esta aplicação deve ter fio terra.
NÃO ESPERE! FAÇA AGORA!**

**NUNCA ARMAZENE EXPLOSIVOS E
SUBSTÂNCIAS QUÍMICAS**

VENTILAÇÃO

Mantenha as aberturas de ventilações no Frigorífico livres obstrução.

DESCONGELANDO

Não use dispositivos mecânicos ou outros para apressar o processo de descongelamento diferentes dos recomendados pelo fabricante.

ELECTRODOMÉSTICOS USADOS DENTRO

Não use electrodomésticos eléctricos dentro dos compartimentos de armazenamento de comida, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

DESTRUIÇÃO

O frigorífico não deve ser destruído através de queima porque os gases de insolação são altamente inflamáveis. Pode ser entregue a uma pessoa autorizada a destruir materiais perigosos.

ANTES DE LIGAR PARA OS SERVIÇOS

PODEM SER EVITADAS AS FREQUENTES CHAMADAS DE SERVIÇO!

SE ACHA QUE O SEU FRIGORÍFICO NÃO ESTÁ A FUNCIONAR CORRECTAMENTE, CONFIRA SE POSSÍVEL AS CAUSAS PRIMEIRO:

PROBLEMA	CAUSAS POSSÍVEIS
(1) FRIGORÍFICO NÃO FUNCIONA	<ul style="list-style-type: none">• A casa tem um fusível queimado?• O fio de ligação à energia foi retirado ou está solto da tomada?
(2) TEMPERATURA DO FRIGORÍFICO OU CONGELADOR DEMASIADO	<ul style="list-style-type: none">• Controlo de temperatura não está na posição correcta• O electrodoméstico está perto de uma parede ou de uma fonte de calor• Aberturas frequentes das portas• A porta não fecha completamente• Porta aberta durante longos períodos de tempo• São guardadas no frigorífico grandes quantidades de comida.
(3) BARULHO(S) ANORMAIS	<ul style="list-style-type: none">• O frigorífico está colocado numa parte fraca ou desnivelada ou os pés precisam de ser ajustados• Objectos desnecessários estão colocados na parte traseira do frigorífico.
(4) FRIGORÍFICO TEM CHEIRO	<ul style="list-style-type: none">• As comidas com odores fortes devem ser guardadas bem tapadas• O interior necessita de ser limpo
(5) HUMIDADE NAS PORTAS	<ul style="list-style-type: none">• Não é anormal durante períodos de grande humidade.• As portas podem ter sido deixadas entreabertas.

DESTRUIÇÃO DO SEU VELHO APARELHO

1. Quando esta imagem do contentor de rodas com uma cruz estiver num produto significa que o produto está coberto pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos deveriam ser destruídos separadamente do fluxo de desperdício municipal por instalações de recolha designadas pelo governo e autoridades locais.
3. A disposição correcta da sua velha aplicação ajudará a prevenir as potenciais consequências negativas para o ambiente e saúde humana.
4. Para informação mais detalhada sobre disposição da sua velha aplicação, por favor, contacte a sua Câmara, serviço de disposição de desperdício ou a loja onde comprou o produto.
5. Esse produto contém gases fluorinados com efeito estufa cobertos pelo Protocolo de Kyoto

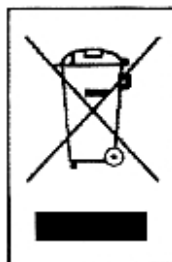
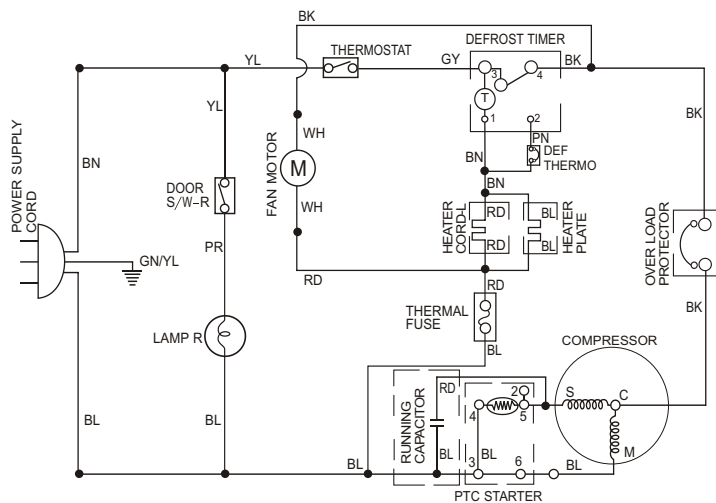
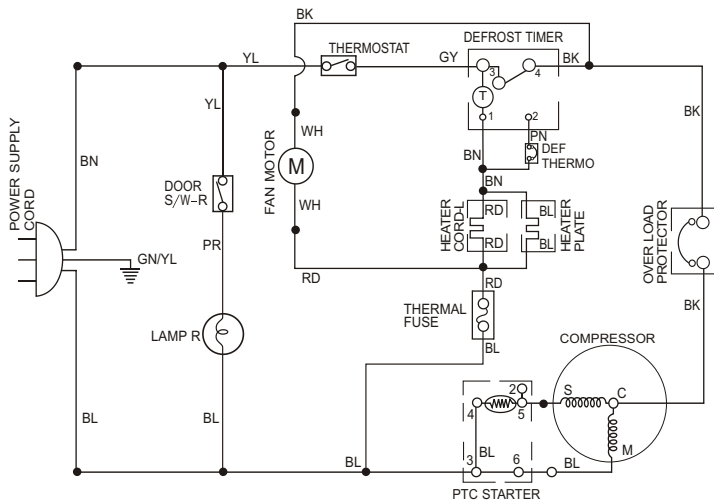


Diagrama de Circuito



NÚMERO DO MODELO	GL-332/GR-332/GL-322/GR-322/GL-333/GR-333
CLASSE	N
VOLTAGEM	220 - 240V ~
TAXA DE FREQUÊNCIA	50Hz
TAXA DE SAÍDA	108W
TAXA CORRENTE	0.55A
DESCONGELAMENTO :	133W
VOLTAGEM DA LÂMPADA R :	15W
FRIGORÍFICO R 134A	0.120Kg
VOLUME NETO TOTAL	274L
COMPARTIMENTO DO FRIGORÍFICO	60L
COMPARTIMENTO DE CONGELADOR	214L
FABRICANTE	LG ELECTRONICS
ORIGEM	FEITO NA INDIA
DIMENSÕES MM :	580(W) x675(D)x1680(H)mm
FREEZING CAPACITY	3Kg
ENERGY CLASS	'A' Grade (342 kWh per annum)
NOISE LEVEL dBA	42
COMPRESSOR	MA57LCJM

ESPECIFICAÇÕES



NÚMERO DO MODELO	GL-332/GR-332/GL-322/GR-322/GL-333/GR-333
CLASSE	N
VOLTAGEM	220 - 240V ~
TAXA DE FREQUÊNCIA	50Hz
TAXA DE SAÍDA	145W
TAXA CORRENTE	1.22A
DESCONGELAMENTO :	133W
VOLTAGEM DA LÂMPADA R :	15W
FRIGORÍFICO R 134A	0.130Kg
VOLUME NETO TOTAL	274L
COMPARTIMENTO DO FRIGORÍFICO	60L
COMPARTIMENTO DE CONGELADOR	214L
FABRICANTE	LG ELECTRONICS
ORIGEM	FEITO NA INDIA
DIMENSÕES MM :	580(W) x675(D)x1680(H)mm
FREEZING CAPACITY	3Kg
ENERGY CLASS	'B' Grade (464kWh per annum)
NOISE LEVEL dBA	42
COMPRESSOR	MA57LBJG



PORTUGAL

A LG concentrou todos os esforços para que este equipamento lhe pudesse proporcionar o máximo de satisfação e corresponder em pleno às suas expectativas de utilização.

Este produto é garantido por um período de vinte e quatro (24) meses a partir da data de compra original, contra qualquer defeito de fabrico.

No caso de ser necessária a intervenção ao abrigo de Garantia, deverá contactar directamente o armazenista ou retalhista onde o mesmo foi adquirido ou ainda qualquer dos postos autorizados de Assistência Técnica LG distribuídos pelo país.

Mais esclarecimentos ou informações complementares sobre os postos de Assistência Técnica LG poderão ser solicitados a:

LG Electronics Portugal
Quinta da Fonte - Edifício D. Amelia
Rua Vitor Camara, no.2, Piso 2
Paco d'Arcos (Oeiras)
TEL: 808 78 5454 / FAX: 21 120 2242

CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida se, aquando do pedido de intervenção ao abrigo da mesma, o cartão de Garantia estiver completa e correctamente preenchido, for apresentado conjuntamente com o documento original de compra e o número de série do produto não tiver sido alterado.
2. As obrigações da LG limitam-se à reparação do produto ou sua substituição segundo os seus critérios.
3. Todas as intervenções devem ser feitas nos Agentes Autorizados LG ou nos respectivos postos de Assistência Técnica LG.
Qualquer intervenção feita por serviços estranhos à LG e sem a sua devida autorização não serão reembolsados e será declinada toda e qualquer responsabilidade inerente a estragos causados no aparelho no âmbito das citadas intervenções.
4. Este produto não é considerado defeituoso em materiais ou mão de obra para efeitos de alterações e/ou adaptações necessárias para países ou locais para os quais não foi inicialmente concebido.
Esta Garantia não cobre os encargos nem os prejuízos resultantes das referidas alterações e/ou adaptações.
5. Esta garantia não abrange nenhuma das seguintes situações:
 - a) Verificações periódicas, manutenção e reparação de peças sujeitas a desgaste natural.
 - b) Custos relativos a instalação do produto.
 - c) Uso ou instalação incorrectas, incluindo a utilização do produto em condições para as quais não foi previamente concebido e fabricado.
 - d) Danos causados nos elementos acessórios como cabos, drives, disquetes, etc.
 - e) Estragos causados pela luz, água, fogo, fenómenos da natureza, guerra, distúrbios públicos, voltagem incorrecta, ventilação imprópria ou qualquer outra causa fora do controlo da LG.
6. Esta garantia é válida para qualquer pessoa que legalmente adquira a posse do aparelho durante o seu respectivo período.
7. Esta Garantia não afecta os direitos estatutários do consumidor, conforme a legislação nacional aplicável em vigor, nem os direitos que o consumidor tem em relação ao retalhista, resultantes do contrato de compra e venda efectuado.
Na ausência de legislação nacional aplicável, esta Garantia será o único e exclusivo recurso do consumidor, nem a LG ELECTRONICS PORTUGAL, nem as suas Companhias Subsidiárias ou Distribuidores poderão ser responsabilizados por quaisquer danos acidentais ou provocados por quebra de qualquer garantia expressa ou implícita deste produto.



ELECTRONICS

WARRANTY CARD / CARTÃO DE GARANTIA

Cliente:

Nome _____

Morada _____

Código Postal _____ - _____ Telefone _____

Agente:

Nome _____

Telefone _____ Código Postal _____

Equipamento:

Modelo _____ Número de Série _____

Data de Venda ____/____/____

ATENÇÃO: Por favor, assegure-se que todos os campos são completa e correctamente preenchidos aquando da compra do seu equipamento, para que lhe possamos proporcionar um completo apoio Pós-Venda e possa beneficiar de todas as condições de Garantia em qualquer dos nossos Concessionários de Assistência Técnica Autorizada LG.



LG Electronics